



## CITTA' DI TORINO

**DIPARTIMENTO FONDI EUROPEI E PNRR  
DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI  
E.Q.-FONDI EUROPEI INNOVAZIONE**

**ATTO N. DD 5748**

**Torino, 11/10/2023**

### **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** AFFIDAMENTO DIRETTO M.E.P.A. AI SENSI DELL'ART. 50, COMMA 1, LETTERA B) PER IL SERVIZIO DI SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO SUI MODELLI DI FATTORIA URBANA A TORINO.  
INDIZIONE E IMPEGNO DI SPESA EURO 70.000,00 (IVA 22% INCLUSA)  
CON ESECUZIONE IN VIA D'URGENZA.  
CIG: A0000907A6. CUP: C13B23000000006.CUI: S00514490010202300325

Premesso che la Disposizione Interna n. 1069 del 23 luglio 2020 attribuisce al Servizio scrivente la competenza per la negoziazione relativa al gruppo merceologico oggetto del presente provvedimento.

Considerata l'esigenza di garantire il servizio di supporto tecnico-scientifico sui modelli di fattoria urbana a Torino, di conduzione e facilitazione di workshop nell'ambito del progetto europeo CoFarm4Cities, è necessario provvedere all'indizione del nuovo affidamento del servizio in oggetto.

Considerato che i servizi in oggetto non sono reperibili nelle Convenzioni Consip attive, ma a seguito di verifica sul sito [www.acquistinretepa.it](http://www.acquistinretepa.it) sono presenti sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione nel Bando "SERVIZI" categoria merceologica "Servizi professionali di consulenza ingegneristica".

Si ritiene opportuno procedere tramite il Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (di seguito MEPA), ai sensi del combinato disposto dell'art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 1, comma 450, della L. 296/2006 e s.m.i. e dell'art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. 36/2023, in quanto, a seguito di indagine di consultazione di più operatori economici, quanto proposto dal Dipartimento di Scienze Agrarie, Forestali e Alimentari - DISAFA dell'Università di Torino è risultato più conveniente per l'Amministrazione.

Le modalità di affidamento e le condizioni di esecuzione del servizio sono contenute nel documento "Trattativa Diretta MEPA SERVIZIO DI SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO SUI MODELLI DI FATTORIA URBANA A TORINO, DI CONDUZIONE E FACILITAZIONE DI WORKSHOP NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES." e relativi "Allegati", che si approvano con il presente provvedimento (allegati n. da 1 a 9).

E' fatta salva, per la Civica Amministrazione, la facoltà di cui all'art. 108, comma 10 del D.Lgs. 36/2023 di non procedere all'aggiudicazione qualora l'offerta risultasse non conveniente o non idonea, in relazione all'oggetto del contratto.

L'avvio del procedimento di aggiudicazione non vincola la Civica Amministrazione alla conclusione del medesimo e alla stipulazione del contratto, essendo entrambe subordinate alla effettiva disponibilità di risorse economiche adeguate.

Pertanto per le motivazioni di sopra richiamate è stata invitata a presentare offerta, con Trattativa Diretta n. 3692949, il Dipartimento di Scienze Agrarie, Forestali e Alimentari dell'Università di Torino.

Vista l'offerta presentata dalla ditta succitata, contenuta nel "Documento di Offerta" (Allegati 10 e 11), che ammonta ad Euro 57.377,05 oltre ad Euro 12.622,95 per IVA al 22%, per una spesa complessiva di Euro 70.000,00;

Ritenuta congrua e conveniente l'offerta presentata, dato atto che:

l'affidamento in capo all'operatore economico individuato avviene nel pieno rispetto del principio di rotazione di cui all'art. 49 del D.Lgs. 36/2023;

la Ditta aggiudicataria ha già fornito la documentazione probatoria a conferma di quanto dichiarato nell'istanza e che la verifica di detta documentazione ha avuto esito positivo;

i controlli in relazione alla verifica del possesso dei requisiti di carattere generale di cui agli artt. 94 e 95 del D.Lgs. 36/2023 si stanno svolgendo mediante FVOE e, in caso di esito positivo, si procederà, in ottemperanza a quanto disposto dal vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti del Comune di Torino, alla stipula del contratto nei modi di cui all'art. 18 del citato D.Lgs. 36/2023;

considerata l'urgenza per l'avvio del servizio dovuta alla prossimità e all'improrogabilità degli eventi che si terranno nell'ambito di attività relative ai progetti europei finanziati, pena, in caso di mancato rispetto del cronoprogramma, la perdita dei fondi, si rende necessario autorizzare l'esecuzione in via d'urgenza ai sensi del comma 9 dell'art. 17 D.Lgs 36/2023 dando atto che, in caso di successivo accertamento del difetto del possesso dei requisiti prescritti ed autocertificati dagli aggiudicatari, si procederà alla risoluzione del contratto e al pagamento del corrispettivo pattuito solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta dando atto che nel caso in cui il mancato perfezionamento del contratto è imputabile alla ditta, l'Ente si riserva, ai sensi dell'art. 2041 del Codice Civile, la facoltà di detrarre un importo pari al 10% del prezzo di aggiudicazione.

Con il presente provvedimento si procede dunque all'approvazione dell'affidamento diretto ai sensi del combinato disposto dell'art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 1, comma 450, della L. 296/2006 e s.m.i. e dell'art. 50, comma 1, lett. e) del D.Lgs. 36/2023 del servizio di supporto tecnico-scientifico sui modelli di fattoria urbana a Torino, di conduzione e facilitazione di workshop nell'ambito del progetto europeo COFarm4Cities per una spesa di Euro 57.377,05 oltre ad Euro 12.622,95 per IVA al 22%, per una spesa complessiva di Euro 70.000,00.

Si da atto che ai sensi dell'art. 55, comma 2 non si applica il termine dilatorio previsto dall'art. 18, commi 3 e 4, perché trattasi di affidamento di contratti di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea.

Si attesta il rispetto dell'art. 183, c. 6 D.Lgs.267/2000, in quanto obbligazioni connesse a contratto pluriennale.

L'esigibilità delle obbligazioni avverrà entro il 31/12 di ogni anno di durata del contratto.

In ottemperanza a quanto previsto dal combinato disposto dell'art. 18 del D.Lgs. 36/2026 e dell'art. 29, comma 1 del vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti del Comune di Torino, dopo l'esecutività del presente provvedimento e se i controlli su FVOE daranno esito positivo, si procederà alla stipulazione del contratto tramite piattaforma MEPA.

Richiamati i principi contabili in materia di imputazione delle spese di cui al D.Lgs. 118/2011, così come integrati e corretti con il D.Lgs. 126/2014.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione "Amministrazione Aperta".

Tutto ciò premesso,

#### **LA P.O. CON DELEGA**

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;
- Visto l'atto di delega del Direttore del Dipartimento Progetti programmazione comunitaria e nazionale n. 772 del 06/04/2021;

#### **DETERMINA**

- di attestare che il servizio oggetto della negoziazione rientra nelle competenze d'acquisto attribuite dalla Disposizione Interna n. 1069 del 23 luglio 2020 al Servizio scrivente;
- di attestare che il servizio in oggetto non è reperibile nelle Convenzioni Consip attive, ma è presente sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione nel seguente Bando: "SERVIZI"- Categoria merceologica: "Servizi di consulenza ingegneristica";
- di attestare che, tenuto conto della Deliberazione della Corte dei Conti – Sezione Regionale di Controllo per il Piemonte - prot. 54/2021/SRCPIE/INPR del 10/03/2021, l'affidamento previsto dal presente provvedimento non è assimilabile alla fattispecie dell'incarico esterno di studio, ricerca e consulenza come indicata dall'art. 1 commi 9, 56, 57 e 173 della Legge 266/2005 e dall'articolo 7 comma 6 del D. Lgs n. 165/2001, bensì a quella della prestazione di servizi, in quanto non è destinato a fornire supporto conoscitivo-esperienziale all'amministrazione conferente, in vista di decisioni da assumere o di progetti da realizzare, bensì a coprire necessità di prestazioni autosufficienti nell'iter procedimentale, che non possono essere svolte da personale interno.
- di dare atto del rispetto del principio di rotazione;
- di dare atto che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico;
- di affidare, per le motivazioni espresse in narrativa, il servizio in oggetto mediante mercato elettronico MEPA, ai sensi del combinato disposto dell'art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 1, comma 450, della L. 296/2006 e s.m.i. e dell'art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. 36/2023, mediante lo strumento della Trattativa Diretta, alla ditta Università degli studi di Torino

(P. IVA: 02099550010) sita in Torino per un importo complessivo di Euro 57.377,05 oltre ad Euro 12.622,95 per IVA al 22%, per una spesa complessiva di Euro 70.000,00;

- di disporre, nelle more dell'accertamento dei requisiti generali di partecipazione, l'esecuzione in via d'urgenza dei contratti, ai sensi del comma 9 dell'art. 17 D.Lgs. 36/2023, dando atto che, in caso di successivo accertamento del difetto del possesso dei requisiti prescritti ed autocertificati dagli aggiudicatari, si procederà alla risoluzione del contratto e al pagamento del corrispettivo pattuito solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta dando atto che nel caso in cui il mancato perfezionamento del contratto è imputabile alla ditta, l'Ente si riserva, ai sensi dell'art. 2041 del Codice Civile, la facoltà di detrarre un importo pari al 10% del prezzo di aggiudicazione;
- di dare atto che il Responsabile Unico del Progetto è il dott. Barbiero Fabrizio;
- di dare atto che, ai sensi dell'art. 55, comma 2 del D.Lgs. 36/2023, al presente affidamento non si applica il termine dilatorio di cui all'art. 18, comma 3 e 4 del citato decreto, trattandosi di affidamento di contratti di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea;
- di approvare la spesa di Euro 70.000,00 IVA 22% compresa, imputando la stessa come da dettaglio economico finanziario;
- di attestare che l'esigibilità delle obbligazioni avverrà entro il 31/12 di ogni anno di durata del contratto;
- di dare atto che, per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti che verranno effettuati a favore della ditta affidataria verranno rispettate le disposizioni dell'art. 3 della Legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;
- di attestare che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Aperta".

#### Dettaglio economico-finanziario

**Si impegna la spesa di Euro 70.000,00 IVA 22% inclusa con la seguente imputazione**

**Progetto COFARM4CITIES- CUP C13B23000000006**

**ANNO 2023**

**Fondi da Ministero Economia e Finanze**

| Importo                         | Anno Bilancio | Missione  | Programma | TITOLO | Macro Aggregato | Capitolo Articolo | Servizio Responsabile | Scadenza Obbligazione |
|---------------------------------|---------------|---|-----------|--------|-----------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| 3.560,00                        | 2023          | 19  | 01        | 1      | 03              | 4300066001        | 068                   | 31/12/2023            |
| Descrizione capitolo e articolo |               | INNOVAZIONE FONDI EUROPEI - PRESTAZIONI DI SERVIZI - PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES - FINANZ. MINISTERO - VEDASI CAP. 5100011 ENTRATA - sett. 068 |           |        |                 |                   |                       |                       |
| Conto Finanziario n.            |               | Descrizione Conto finanziario   |           |        |                 |                   |                       |                       |
| U.1.03.02.99.999                |               | Altri servizi diversi n.a.c.  |           |        |                 |                   |                       |                       |

La suddetta spesa è finanziata dal Ministero Economia e Finanze su fondi già accertati con Determinazione dirigenziale n. 3413 del 22/06/2023 (Accertamento n. 3955/2023) e da riaccertare come segue:

| Importo | Anno | Ti- | Tipologia | Categoria | Capitolo | Servizio | Scadenza |
|---------|------|-----|-----------|-----------|----------|----------|----------|
|---------|------|-----|-----------|-----------|----------|----------|----------|

|                                 |          |           |  |    |            |                   |              |
|---------------------------------|----------|-----------|--|----|------------|-------------------|--------------|
|                                 | Bilancio | to-<br>lo |  |    | Articolo   | Respon-<br>sabile | Obbligazione |
| 3.560,00                        | 2023     | 2         | 0101   | 01 | 5100011001 | 068               | 31/12/2023   |
| Descrizione capitolo e articolo |          |           | MINISTERO DELL'ECONOMIA E DELLE FINANZE - CONTRIBUTI - PROGETTO COFARM4CITIES - VEDANSI CAPP.4300066001 - 4300066002 SPESA - settore 068 |    |            |                   |              |
| Conto Finanziario n.            |          |           | Descrizione Conto finanziario  |    |            |                   |              |
| E.2.01.01.01.001                |          |           | Trasferimenti correnti da Ministeri  |    |            |                   |              |

### Fondi Unione Europea

| Importo                         | Anno Bilancio | Mis-<br>sione   | Pro-<br>gramma | Ti-<br>to-<br>lo | Macro<br>Aggre-<br>gato | Capitolo<br>Articolo | Servizio<br>Respon-<br>sabile | Scadenza<br>Obbliga-<br>zione |
|---------------------------------|---------------|---|----------------|------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 14.240,00                       | 2023          | 14  | 03             | 1                | 03                      | 097200038001         | 068                           | 31/12/2023                    |
| Descrizione capitolo e articolo |               | INNOVAZIONE FONDI EUROPEI - PRESTAZIONI DI SERVIZI - PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES - VEDASI CAP. 12500070001 ENTRATA - settore 068 |                |                  |                         |                      |                               |                               |
| Conto Finanziario n.            |               | Descrizione Conto finanziario   |                |                  |                         |                      |                               |                               |
| U.1.03.02.99.999                |               | Altri servizi diversi n.a.c.  |                |                  |                         |                      |                               |                               |

La suddetta spesa è finanziata dall'Unione Europea su fondi già accertati con Determinazione dirigenziale n. 3413 del 22/06/2023 (Accertamento n. 3956/2023) e da riaccertare come segue:

| Importo                         | Anno Bilancio | Ti-<br>to-<br>lo   | Tipologia | Categoria | Capitolo<br>Articolo | Servizio<br>Respon-<br>sabile | Scadenza<br>Obbligazione |  |
|---------------------------------|---------------|--|-----------|-----------|----------------------|-------------------------------|--------------------------|--|
| 14.240,00                       | 2023          | 2  | 0105      | 01        | 012500070001         | 068                           | 31/12/2023               |  |
| Descrizione capitolo e articolo |               | UNIONE EUROPEA - CONTRIBUTI - PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES - VEDANSI CAPP. 09720038001 - 09720039001 SPESA - settore 068 |           |           |                      |                               |                          |  |
| Conto Finanziario n.            |               | Descrizione Conto finanziario  |           |           |                      |                               |                          |  |
| E.2.01.05.01.999                |               | Altri trasferimenti correnti dall'Unione Europea   |           |           |                      |                               |                          |  |

### ANNO 2024

#### Fondi da Ministero Economia e Finanze

| Importo                         | Anno Bilancio | Mis-<br>sione   | Pro-<br>gramma | Ti-<br>to-<br>lo | Macro<br>Aggre-<br>gato | Capitolo<br>Articolo | Servizio<br>Respon-<br>sabile | Scadenza<br>Obbliga-<br>zione |
|---------------------------------|---------------|---|----------------|------------------|-------------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 5.000,00                        | 2024          | 19  | 01             | 1                | 03                      | 4300066001           | 068                           | 31/12/2024                    |
| Descrizione capitolo e articolo |               | INNOVAZIONE FONDI EUROPEI - PRESTAZIONI DI SERVIZI - PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES - FINANZ. MINISTERO - VEDASI CAP. 5100011 ENTRATA - sett. 068 |                |                  |                         |                      |                               |                               |
| Conto Finanziario n.            |               | Descrizione Conto finanziario   |                |                  |                         |                      |                               |                               |

|                  |                              |
|------------------|------------------------------|
| U.1.03.02.99.999 | Altri servizi diversi n.a.c. |
|------------------|------------------------------|

La suddetta spesa è finanziata dal Ministero Economia e Finanze su fondi già accertati con Determinazione dirigenziale n. 3413 del 22/06/2023 (Accertamento n. 2273/2024) e da riaccertare come segue:

| Importo                         | Anno Bilancio | Ti-tolo  | Tipologia | Categoria | Capitolo Articolo | Servizio Responsabile | Scadenza Obbligazione |
|---------------------------------|---------------|--|-----------|-----------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| 5.000,00                        | 2024          | 2  | 0101      | 01        | 5100011001        | 068                   | 31/12/2024            |
| Descrizione capitolo e articolo |               | MINISTERO DELL'ECONOMIA E DELLE FINANZE - CONTRIBUTI - PROGETTO COFARM4CITIES - VEDANSI CAPP.4300066001 - 4300066002 SPESA - settore 068 |           |           |                   |                       |                       |
| Conto Finanziario n.            |               | Descrizione Conto finanziario  |           |           |                   |                       |                       |
| E.2.01.01.01.001                |               | Trasferimenti correnti da Ministeri  |           |           |                   |                       |                       |

### Fondi Unione Europea

| Importo                         | Anno Bilancio | Mis-sione   | Pro-gramma | Ti-tolo | Macro Aggre-gato | Capitolo Articolo | Servizio Responsabile | Scadenza Obbliga-zione |
|---------------------------------|---------------|---|------------|---------|------------------|-------------------|-----------------------|------------------------|
| 20.000,00                       | 2024          | 14  | 03         | 1       | 03               | 097200038001      | 068                   | 31/12/2024             |
| Descrizione capitolo e articolo |               | INNOVAZIONE FONDI EUROPEI - PRESTAZIONI DI SERVIZI - PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES - VEDASI CAP. 12500070001 ENTRATA - settore 068 |            |         |                  |                   |                       |                        |
| Conto Finanziario n.            |               | Descrizione Conto finanziario   |            |         |                  |                   |                       |                        |
| U.1.03.02.99.999                |               | Altri servizi diversi n.a.c.  |            |         |                  |                   |                       |                        |

La suddetta spesa è finanziata dall'Unione Europea su fondi già accertati con Determinazione dirigenziale n. 3413 del 22/06/2023 (Accertamento n. 2275/2024) e da riaccertare come segue:

| Importo                         | Anno Bilancio | Ti-tolo  | Tipologia | Categoria | Capitolo Articolo | Servizio Responsabile | Scadenza Obbligazione |
|---------------------------------|---------------|--|-----------|-----------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| 20.000,00                       | 2024          | 2  | 0105      | 01        | 012500070001      | 068                   | 31/12/2024            |
| Descrizione capitolo e articolo |               | UNIONE EUROPEA - CONTRIBUTI - PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES - VEDANSI CAPP. 09720038001 - 09720039001 SPESA - settore 068 |           |           |                   |                       |                       |
| Conto Finanziario n.            |               | Descrizione Conto finanziario  |           |           |                   |                       |                       |
| E.2.01.05.01.999                |               | Altri trasferimenti correnti dall'Unione Europea   |           |           |                   |                       |                       |

### ANNO 2025

#### Fondi da Ministero Economia e Finanze

| Importo  | Anno Bilancio | Mis-sione | Pro-gramma | Ti-tolo | Macro Aggre-gato | Capitolo Articolo | Servizio Responsabile | Scadenza Obbliga-zione |
|----------|---------------|-----------|------------|---------|------------------|-------------------|-----------------------|------------------------|
| 5.440,00 | 2025          | 19        | 01         | 1       | 03               | 4300066001        | 068                   | 31/12/2025             |

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Descrizione capitolo e articolo | INNOVAZIONE FONDI EUROPEI - PRESTAZIONI DI SERVIZI - PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES - FINANZ. MINISTERO - VEDASI CAP. 5100011 ENTRATA - sett. 068 |
| Conto Finanziario n.            | Descrizione Conto finanziario   |
| U.1.03.02.99.999                | Altri servizi diversi n.a.c.  |

La suddetta spesa è finanziata dal Ministero Economia e Finanze su fondi già accertati con Determinazione dirigenziale n. 3413 del 22/06/2023 (Accertamento n. 2194/2025) e da riaccertare come segue:

| Importo                         | Anno Bilancio  | Ti-tolo | Tipologia | Categoria | Capitolo Articolo | Servizio Responsabile | Scadenza Obbligazione |
|---------------------------------|--|---------|-----------|-----------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| 5.440,00                        | 2025   | 2       | 0101      | 01        | 5100011001        | 068                   | 31/12/2025            |
| Descrizione capitolo e articolo | MINISTERO DELL'ECONOMIA E DELLE FINANZE - CONTRIBUTI - PROGETTO COFARM4CITIES - VEDANSI CAPP.4300066001 - 4300066002 SPESA - settore 068 |         |           |           |                   |                       |                       |
| Conto Finanziario n.            | Descrizione Conto finanziario  |         |           |           |                   |                       |                       |
| E.2.01.01.01.001                | Trasferimenti correnti da Ministeri  |         |           |           |                   |                       |                       |

#### Fondi Unione Europea

| Importo                         | Anno Bilancio   | Mis-sione | Pro-gramma | Ti-tolo | Macro Aggre-gato | Capitolo Articolo | Servizio Responsabile | Scadenza Obbliga-zione |
|---------------------------------|---|-----------|------------|---------|------------------|-------------------|-----------------------|------------------------|
| 21.760,00                       | 2025  | 14        | 03         | 1       | 03               | 097200038001      | 068                   | 31/12/2025             |
| Descrizione capitolo e articolo | INNOVAZIONE FONDI EUROPEI - PRESTAZIONI DI SERVIZI - PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES - VEDASI CAP. 12500070001 ENTRATA - settore 068 |           |            |         |                  |                   |                       |                        |
| Conto Finanziario n.            | Descrizione Conto finanziario   |           |            |         |                  |                   |                       |                        |
| U.1.03.02.99.999                | Altri servizi diversi n.a.c.  |           |            |         |                  |                   |                       |                        |

La suddetta spesa è finanziata dall'Unione Europea su fondi già accertati con Determinazione dirigenziale n. 3413 del 22/06/2023 (Accertamento n. 2195/2025) e da riaccertare come segue:

| Importo                         | Anno Bilancio  | Ti-tolo | Tipologia | Categoria | Capitolo Articolo | Servizio Responsabile | Scadenza Obbligazione |
|---------------------------------|--|---------|-----------|-----------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| 21.760,00                       | 2025   | 2       | 0105      | 01        | 012500070001      | 068                   | 31/12/2025            |
| Descrizione capitolo e articolo | UNIONE EUROPEA - CONTRIBUTI - PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES - VEDANSI CAPP. 09720038001 - 09720039001 SPESA - settore 068 |         |           |           |                   |                       |                       |
| Conto Finanziario n.            | Descrizione Conto finanziario  |         |           |           |                   |                       |                       |
| E.2.01.05.01.999                | Altri trasferimenti correnti dall'Unione Europea   |         |           |           |                   |                       |                       |

LA P.O. CON DELEGA  
Firmato digitalmente  
Fabrizio Barbiero





## DISCIPLINARE TECNICO

**SERVIZIO DI SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO SUI MODELLI DI FATTORIA  
URBANA A TORINO, DI CONDUZIONE E FACILITAZIONE DI WORKSHOP  
NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES**

### DESCRIZIONE DEL SERVIZIO

Il servizio oggetto di affidamento è volto alla realizzazione di alcune attività facenti capo alla Città di Torino, previste dal progetto europeo CoFarm4Cities finanziato all'interno del programma Interreg CENTRAL EUROPE 2021-2027. Lo sviluppo di tali attività è da svolgersi per conto della Città di Torino, in stretta collaborazione con i partner nazionali e internazionali di progetto e con gli stakeholder locali. Si riportano di seguito le principali attività oggetto del servizio del progetto CoFarm4Cities:

#### **1. Supporto tecnico scientifico e redazione dei contributi ai *deliverable* previsti dal Progetto.**

L'adempimento consta nell'espletamento nella duplice attività di supporto tecnico e di redazione dei contributi con riferimento ai seguenti deliverable:

- D.1.2.2. Analysis of urban farming opportunities in each PP city (connesso all'attività A1.2 Assessment of agricultural practices in pilot cities)  
Utilizzando una metodologia frutto del lavoro di co-design dei primi mesi di attività, valutazione delle opportunità di agricoltura urbana nel territorio torinese, comprensiva di ricerche e interviste, i cui risultati sono raccolti dal Lead Partner.  
Attività da concludersi entro il 30 settembre 2023.  
Contributi da produrre in lingua inglese.
- D.1.3.3. Joint finalisation of 4 or 5 urban farm scenarios to be tested in pilot interventions in WP2 (connesso all'attività A1.3 Urban Farming Scenarios)  
I partner finalizzano i 5 scenari di fattoria urbana in comune che saranno poi testati nel WP2, incorporando in essi aspetti gestionali, aziendali, sociali e ambientali, oltre che tenendo conto delle esigenze e degli interessi degli stakeholders e delle pratiche agricole specifiche esplorate nelle analisi delle attività A1.1 e A1.2.  
Attività da concludersi entro il 31 Gennaio 2024.  
Contributi da produrre in lingua inglese.
- D.1.4.2. Developing an Urban Farming-based Sustainable Land Use Model (UFSLU) (connesso all'attività A1.4 Developing a sustainable land use model based on the pilots and translating them



## CITTA' DI TORINO

### into city-level Action Plans)

Sulla base dei risultati dei progetti pilota e della valutazione post-pilota, sotto la guida dell'Università di Obud, contributo all'elaborazione di un modello di utilizzo del suolo basato sull'agricoltura urbana sostenibile che comprenda delle linee guida e un toolkit per il coinvolgimento degli stakeholders.

Attività da concludersi entro il 31 Ottobre 2025.

Contributi da produrre in lingua inglese e deliverable finale da tradurre in italiano.

- D.1.4.3. City-level Action Plan (connesso all'attività A1.4 Developing a sustainable land use model based on the pilots and translating them into city-level Action Plans)  
Contributo all'elaborazione di un Action Plan cittadino partendo dal modello UFSLU (D.1.4.2), adattandolo al contesto urbano e implementandolo con ulteriori azioni relative all'agricoltura periurbana.  
Attività da concludersi entro il 30 Marzo 2026.  
Contributo da produrre in lingua italiana ed eventuale abstract in inglese.
- D.2.1.2 Co-designed pilot concepts for the 5 pilot sites testing urban farming scenarios (connesso all'attività A2.1 Co-development of pilot intervention concepts)  
Assessment del sito pilota di Torino (Cascina Falchera). Questo deliverable comprenderà anche la valutazione a 360 gradi del sito pilota (contesto legale e istituzionale, modalità di assegnazione, qualità del suolo, uso di sostanze chimiche, potenzialità agricole, ostacoli).  
Attività da concludersi entro il 30 Marzo 2024.  
Contributi da produrre in lingua inglese
- D.3.1.2. Mapping and assessment of potential production stakeholders participatory involvement in urban farming (connesso all'attività A3.1 Building cooperation among local production stakeholders and partners interested in using peri-urban areas).  
Mappatura e valutazione dei potenziali stakeholder locali lato produzione (agricoltori,..), indagando le loro esigenze e potenzialità per un coinvolgimento partecipativo nell'agricoltura urbana e nel funzionamento del sito pilota Cascina Falchera, secondo le linee guida D3.1.1. (Linee guida comuni per raggiungere e coinvolgere gli stakeholder produttori).  
Attività da concludersi entro il 30 Novembre 2023.  
Contributi da produrre in inglese e italiano.
- D.3.2.2. Assessment of potential stakeholders in demand for healthy local farm products (connesso all'attività A3.2 Boosting interest in and creating stable demand for healthy local urban farm products).  
Indagine su esigenze, desiderata, modalità di coinvolgimento dei potenziali stakeholder locali lato domanda: platea di consumatori orientati all'acquisto di prodotti agricoli sani e sostenibili, sulla base delle linee guida del deliverable D3.2.1. (Linee guida comuni sulla sensibilizzazione e il coinvolgimento degli stakeholder dal lato della domanda di prodotti).  
Attività da concludersi entro il 31 Dicembre 2023.  
Contributi da produrre in inglese e italiano.
- D3.2.3 Awareness raising and community engagement actions and events at urban farming sites for the local community in general (connesso all'attività A3.2 Boosting interest in and creating stable



## CITTA' DI TORINO

### demand for healthy local urban farm products)

Organizzazione di una serie di azioni ed eventi locali (mercati degli agricoltori locali, eventi familiari con gamification, cucina comunitaria, percorsi educativi, ecc.) per migliorare la percezione degli stakeholder consumatori di prodotti agricoli e aumentare di conseguenza la domanda di prodotti provenienti da agricoltura urbana, di cibo locale, di cibo sano e di una dieta a base vegetale. Sono richiesti almeno 2 azioni o eventi.

Attività da concludersi entro il 31 Gennaio 2026.

Attività da condurre in italiano e relativa reportistica da produrre in inglese.

- D3.2.4 Non-formal learning workshops to boost demand (connesso all'attività A3.2 Boosting interest in and creating stable demand for healthy local urban farm products)

Basandosi sul programma educativo di Lubiana sperimentato nel WP2, i partner svilupperanno workshop su misura per ogni comunità locale tenendo conto delle specificità locali, con l'obiettivo di aumentare ulteriormente la domanda. In ogni città saranno organizzati 2 cicli di laboratori di apprendimento non formale (3x2 ore) rivolti ai cittadini in generale e 1 laboratorio specificamente dedicato a bambini e famiglie. Attività di moderazione e conduzione contenutistica dei workshop.

Attività da concludersi entro il 30 Giugno 2024.

Attività da condurre in italiano e relativa reportistica da produrre in inglese.

- D3.2.5 Engagement workshops for local business stakeholders (restaurants, school canteens, shops, etc) (connesso all'attività A3.2 Boosting interest in and creating stable demand for healthy local urban farm products)

Conduzione e moderazione di workshop per il coinvolgimento di local business stakeholder.

Attività da concludersi entro il 30 Giugno 2024.

Attività da condurre in italiano e relativa reportistica da produrre in inglese.

- D3.3.1 Training methodology & material for municipalities on sustainable agricultural practices linked to related food systems (connesso all'attività A3.3 Training modules on sustainable agricultural practices linked to food systems for decision-makers).

Traduzione dall'inglese all'italiano del materiale da utilizzare per la formazione ai decisori politici di cui al D3.3.2.

Attività da concludersi entro il 30 Giugno 2024.

- D3.3.2 Formazione modulare sulle pratiche agricole sostenibili per i decisori (locali) (connesso all'attività A3.3 Training modules on sustainable agricultural practices linked to food systems for decision-makers).

Organizzazione e gestione di una formazione modulare di 3x2 ore indirizzata ai decisori pubblici.

Attività da concludersi entro il 30 Marzo 2025.

Attività da condurre in italiano e relativa reportistica da produrre in inglese.

Eventuali variazioni della temine potranno essere disposte in ragione delle esigenze di progetto.

## 2. Attività di facilitazione, animazione, coinvolgimento attivo degli stakeholder nei diversi





## CITTA' DI TORINO

### **momenti di attività progettuale.**

Sarà necessario il supporto nel coinvolgimento, organizzazione, animazione e gestione degli incontri previsti nell'applicazione form con stakeholder locali, l'eventuale partecipazione ai meeting internazionali tra cui il Workshop che si terrà ad ottobre 2023 presso Cascina Falchera, durante il quale si potrà valutare la richiesta di un contributo formativo e un'attività di facilitazione in lingua inglese.

Le attività relative alla gestione del rapporto con gli stakeholder e alle funzioni di facilitazione e animazione potranno estendersi ad ulteriori eventi locali e workshop combinati che verranno individuati dal Comune di Torino con l'obiettivo di sensibilizzare e influenzare l'atteggiamento dei cittadini con la presentazione dei risultati del progetto pilota e delle azioni future pianificate. Questa attività comprenderà anche l'eventuale facilitazione ed animazione di workshop rivolti alla cittadinanza e di interventi all'interno delle study visit e degli incontri con gli altri partner di progetto previsti presso la Città di Torino e presso le altre città partner nel caso venga richiesta la partecipazione ai meeting transnazionali previsti nel progetto.

Nello svolgimento della presente attività potrà essere richiesta la redazione di elaborati. In tal caso è strettamente vincolante il puntuale rispetto delle tempistiche definite dal cronoprogramma individuato dal progetto CoFarm4Cities.

### **3. Attività collaterali.**

Sono compresi nell'affidamento tutte le attività collaterali, i momenti di incontro con i tecnici designati dalla Stazione Appaltante per il campo operativo specifico, le attività di richiesta e l'ottenimento di dati e, in generale, tutte le comunicazioni che si rendano necessarie con i vari Servizi della Città e con gli stakeholder esterni, che siano necessarie alla perfetta riuscita del servizio.

Se giudicata funzionale agli obiettivi del progetto la Città si riserva inoltre la possibilità di richiedere un monitoraggio della biodiversità animale e vegetale.

Si intendono ricomprese nell'importo di appalto tutte le spese relative alle trasferte (mobilità, vitto e alloggio) che sono richieste per la redazione dei documenti previsti nel presente affidamento, nonché per l'ottimale gestione del progetto CoFarm4Cities.

### **4. Capacità tecnica e professionale**

Per il raggiungimento degli obiettivi del progetto e per lo svolgimento delle attività sopra descritte, sarà necessario che il soggetto affidatario del servizio garantisca una duplice expertise, sotto il profilo tecnico scientifico e il profilo di facilitatore. In particolare, ai fini della valutazione delle offerte presentate, si terrà in considerazione la dimostrazione del possesso delle seguenti competenze::

- conoscenza approfondita della lingua inglese
- conoscenza approfondita (dimostrabile da attività precedenti) sul tema dell'agricoltura urbana e del coinvolgimento sociale a livello europeo e internazionale
- esperienza nello studio della biodiversità applicata all'agricoltura urbana
- partecipazione a precedenti progetti che prevedessero il coinvolgimento degli attori locali e la co-progettazione
- esperienza di facilitazione durante eventi internazionali.



## CITTA' DI TORINO

DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

ALL. N 8

### **Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Europeo UE/2016/679**

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE/2016/679 in materia di trattamento dei dati personali si forniscono le seguenti informazioni:

#### **Titolare del trattamento dei dati**

Titolare del Trattamento dei dati è la Città di Torino, Piazza Palazzo di Città n. 1, 10122 Torino.

Per il caso in essere il Titolare ha designato a trattare i dati il Dirigente della DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI Gianfranco PRESUTTI, raggiungibile all'indirizzo Via Antonio Meucci 4 - 10121 Torino e all'indirizzo di posta elettronica [Gianfranco.presutti@comune.torino.it](mailto:Gianfranco.presutti@comune.torino.it)

Responsabile per la Protezione dei dati – Piazza Palazzo di Città n. 1, 10122 Torino - indirizzo di posta elettronica [rpdp-privacy@comune.torino.it](mailto:rpdp-privacy@comune.torino.it)

#### **Finalità del Trattamento dei dati e Base giuridica**

Ai sensi dell'art. 6 e 10 del Regolamento UE/2016/679, tutti i dati personali comunicati dal soggetto Interessato, sono trattati dal Titolare del trattamento sulla base dei seguenti presupposti di liceità:

- a) necessità del trattamento ai fini dell'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte, ovvero ai fini dell'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso (art. 6 par. 1 lett. b del Regolamento UE/2016/679);
- b) necessità del trattamento per adempiere obblighi legali a cui è soggetto il titolare del trattamento (art. 6 par. 1 lett. c del Regolamento UE/2016/679);
- c) necessità del trattamento per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento; in particolare per la gestione della procedura finalizzata alla selezione del contraente (art. 6 par. 1 lett. e Regolamento UE/2016/679).

La base giuridica di riferimento per il trattamento dei dati è il D.Lgs 50/2016 e s.m.i., nonché il Regolamento della Città di Torino per la disciplina dei contratti n. 386.

Inoltre, il trattamento dei dati personali relativi a condanne penali e reati sono trattati secondo quanto stabilito dall'art. 2-*octies* D.Lgs. 196/2003 e s.m.i.

#### **Destinatari e Categorie di dati**

Dati personali di persone fisiche oggetto di trattamento sono: nome e cognome, luogo e data di nascita, residenza / indirizzo, codice fiscale, *e-mail*, telefono, numero documento di identificazione, stato di convivenza, titoli di studio e professionali, esperienze professionali.

Non sono oggetto di trattamento le particolari categorie di dati personali di cui all'art. 9 par. 1 del Regolamento UE/2016/679I dati relativi a condanne penali e reati sono oggetto di trattamento ai fini della verifica dell'assenza di cause di esclusione *ex art. 80 D.Lgs. n.*



## CITTA' DI TORINO

### *DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*

50/2016, in conformità alle previsioni di cui al codice appalti (D.Lgs. n. 50/2016) e al D.P.R. n. 445/2000.

Sono inoltre oggetto di trattamento i dati relativi alla situazione fiscale, economica, finanziaria, patrimoniale e contributiva.

I dati trattati afferiscono a tutti i soggetti che devono essere in possesso dei requisiti previsti dall'art. 80 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., nonché dal D.Lgs. 159/2011 e s.m.i ovvero dei requisiti generali previsti per contrattare con la Pubblica Amministrazione.

Il trattamento dei dati personali di cui sopra, con riferimento all'aggiudicatario, è finalizzato anche all'esecuzione del contratto con i connessi adempimenti; a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo si indicano alcune tipologie di trattamento:

- i dati relativi ai movimenti finanziari sono oggetto di trattamento ai fini della tracciabilità degli stessi ai sensi della L. 136/2010;
- i dati (nome e cognome, qualifiche possedute, inquadramento) del personale utilizzato per l'esecuzione dell'appalto sono oggetto di trattamento esclusivamente ai fini dell'esecuzione del contratto
- i dati relativi al personale dell'aggiudicatario, per il quale la stazione appaltante accerta il ritardo nel pagamento delle retribuzioni, sono oggetto di trattamento esclusivamente ai fini del pagamento delle retribuzioni medesime ai sensi dell'art. 30 comma 6 del D.lgs. 50/2016;

Il trattamento sarà effettuato sia con strumenti manuali e/o informatici e telematici con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzative, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti.

### **Trasferimento dei dati**

I dati sono trattati prevalentemente all'interno dell'Unione Europea. Nel caso emerga la necessità di trasferire i dati all'esterno dell'Unione Europea, si provvederà ad integrare la presente Informativa dando conto di quanto previsto all'art. 13 lett. f) del Regolamento UE/2016/679.

I dati saranno comunicati agli enti pubblici previsti dalla normativa per la verifica dei requisiti soggettivi ed oggettivi, agli istituti bancari e uffici postali, nonché negli altri casi previsti dalla normativa, ivi compresa la pubblicazione nelle pagine dell'Ente (Amministrazione Trasparente, Albo Pretorio *on-line* e simili) o in banche dati nazionali. I dati saranno altresì trasmessi ad altri soggetti (es. controinteressati, partecipanti al procedimento, altri richiedenti) in caso di richiesta di accesso ai documenti amministrativi (secondo quanto previsto dall'art. 53 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.), nonché all'Autorità giudiziaria, all'ANAC (Autorità Nazionale Anticorruzione) e ad altri Organismi di controllo.

### **Periodo di conservazione dei dati**

In riferimento ai dati contenuti in documenti amministrativi per i quali non è prevista una





## CITTA' DI TORINO

### *DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*

specifica disposizione di legge o Regolamento in materia di conservazione, i dati personali saranno trattati per la durata della procedura di gara e del contratto nel rispetto dei termini prescrizionali per l'esercizio dei diritti nell'ambito del procedimento giurisdizionale amministrativo, civile e penale.

A tali fini i dati saranno conservati dieci anni decorrenti dalla data di scadenza del contratto. Saranno conservati per periodi più lunghi a condizione che siano trattati esclusivamente ai fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici ai sensi dell'art. 5 paragrafo 1, lettera e) Regolamento 2016/679.

Decorsi i termini e le esigenze sopra indicate, troverà applicazione l'art. 21, comma 1, lettera d) del D.lgs. 42/2004 in materia di scarto dei documenti dagli archivi pubblici.

I dati contenuti nella determinazione di efficacia dell'aggiudicazione e nei suoi allegati (verbali di gara, offerta economica e istanza di partecipazione alla gara dell'aggiudicatario), e nell'eventuale determinazione dirigenziale di consegna anticipata, vengono conservati a tempo indeterminato.

### **Diritti dell'interessato**

Gli interessati possono avvalersi, ove applicabili, dei diritti di accesso (art. 15), di rettifica (art. 16), di cancellazione (art. 17), di limitazione (art. 18), di notifica (art. 19), di portabilità (art. 20), di opposizione (art. 21), disciplinati dal Regolamento UE/2016/679.

### **Diritto di reclamo**

Il diritto è esercitabile presso il Titolare o il suo designato, ovvero presso il Responsabile per la Protezione dei Dati, come sopra individuati.

In ultima istanza, oltre alle tutele previste in sede amministrativa o giurisdizionale, è ammesso comunque il reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali nel caso si ritenga che il trattamento avvenga in violazione del Regolamento citato.

### **Conferimento dei dati**

Il conferimento dei dati personali è dovuto in base alla vigente normativa, ed è altresì necessario ai fini della partecipazione alla procedura nonché, eventualmente, ai fini della stipula, gestione ed esecuzione del contratto.

Il rifiuto di fornire i dati richiesti non consentirà la partecipazione alla procedura, la stipula, gestione ed esecuzione del contratto, l'adempimento degli obblighi normativi gravanti sulla Città di Torino.

### **Processo automatizzato**

La Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatizzati (art. 22 del Regolamento UE/2016/679).

### **Finalità diverse**

I dati conferiti non sono trattati per finalità diverse da quelle istituzionali sopra indicate.



CITTA' DI TORINO

*DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*





# CITTA' DI TORINO

*DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*

**ALLEGATO 7**

## **ATTESTAZIONE DI REGOLARE ESECUZIONE**

|   |  |
|---|--|
| OGGETTO CONTRATTO:                        |  |
| IMPORTO CONTRATTO:                        |  |
| DETERMINA AGGIUDICAZIONE:                 |  |
| DITTA ESECUTRICE:                         |  |
| DATA INVIO RELAZIONE E RELATIVI ALLEGATI: |  |
| TEMPO ESECUZIONE (da Cap.):               |  |
| PERIODO ESECUZIONE:                       |  |
| IMPORTO FATTURA:                          |  |

VISTO REGOLARE ESECUZIONE

SI

NO

FIRMA DITTA ESECUTRICE PER ACCETTAZIONE: \_\_\_\_\_

FIRMA RESPONSABILE PROCEDIMENTO: \_\_\_\_\_



CITTA' DI TORINO

*DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*



# CITTA' DI TORINO

*DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*

**ALLEGATO 6**

## CERTIFICATO DI VERIFICA CONFORMITA'

|   |  |
|---|--|
| OGGETTO CONTRATTO:                        |  |
| IMPORTO CONTRATTO:                        |  |
| DETERMINA AGGIUDICAZIONE:                 |  |
| DITTA ESECUTRICE:                         |  |
| DATA INVIO RELAZIONE E RELATIVI ALLEGATI: |  |
| TEMPO ESECUZIONE (da Cap.):               |  |
| PERIODO ESECUZIONE:                       |  |
| IMPORTO FATTURA:                          |  |

VISTO DI CONFORMITA'

SI

NO

FIRMA DITTA ESECUTRICE PER ACCETTAZIONE: \_\_\_\_\_

FIRMA RESPONSABILE PROCEDIMENTO: \_\_\_\_\_



CITTA' DI TORINO

*DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*



# CITTA' DI TORINO

DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

Allegato 5

## Offerta economica di dettaglio

**SERVIZIO DI SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO SUI MODELLI DI FATTORIA URBANA A TORINO, DI CONDUZIONE E FACILITAZIONE DI WORKSHOP NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES. CIG: A0000907A6. CUP: C13B23000000006.**

| Attività   | Sotto-attività   | Preventivo |
|--|--|------------|
| 1.1 Supporto tecnico scientifico e redazione dei contributi ai deliverable previsti dal Progetto | D.1.2.2. Analysis of urban farming opportunities in each PP city   |            |
|  | <i>D.1.3.3. Joint finalization of 4 or 5 urban farm scenarios to be tested in pilot interventions in WP2</i>           |            |
|  | D.1.4.2. Developing an Urban Farming-based Sustainable Land Use Model (UFSLU)  |            |
|  | <i>D.1.4.3. City-level Action Plan</i>   |            |
|  | D.2.1.2 Co-designed pilot concepts for the 5 pilot sites testing urban farming scenarios                               |            |
|  | <i>D.3.1.2. Mapping and assessment of potential production stakeholders participatory involvement in urban farming</i> |            |
|  | D.3.2.2. Assessment of potential stakeholders in demand for healthy local farm products                                |            |



## CITTA' DI TORINO

### *DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*

|   |  |  |
|---|--|--|
|   | D3.2.3 Awareness raising and community engagement actions and events at urban farming sites for the local community in general |  |
|   | <i>D3.2.4 Non-formal learning workshops to boost demand</i>  |  |
|   | D3.2.5 Engagement workshops for local business stakeholders (restaurants, school canteens, shops, etc)                         |  |
|   | D3.3.1 Training methodology & material for municipalities on sustainable agricultural practices linked to related food systems |  |
|   | <i>D3.3.2 Formazione modulare sulle pratiche agricole sostenibili per i decisori (locali)</i>                                  |  |
| 1.2 Attività di facilitazione, animazione, coinvolgimento attivo degli stakeholder nei diversi momenti di attività progettuale. |  |  |
| 1.3 Attività collaterali  |  |  |
|   | Totale   |  |



# CITTA' DI TORINO

## DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

### ALLEGATO 4

#### MODELLO DI FORMULARIO PER IL DOCUMENTO DI GARA UNICO EUROPEO (DGUE)

##### Parte I: Informazioni sulla procedura di appalto e sull'amministrazione aggiudicatrice o ente aggiudicatore

Per le procedure di appalto per le quali è stato pubblicato un avviso di indizione di gara nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* le informazioni richieste dalla parte I saranno acquisite automaticamente, a condizione che per generare e compilare il DGUE sia utilizzato il servizio DGUE elettronico <sup>(1)</sup>. Riferimento della pubblicazione del pertinente avviso o bando <sup>(2)</sup> nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*:

GU UE S numero [], data [], pag. [],

Numero dell'avviso nella GU S: [ ][ ][ ][ ]/S [ ][ ][ ]-[ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]

Se non è pubblicato un avviso di indizione di gara nella GU UE, l'amministrazione aggiudicatrice o l'ente aggiudicatore deve compilare le informazioni in modo da permettere l'individuazione univoca della procedura di appalto:

Se non sussiste obbligo di pubblicazione di un avviso nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, fornire altre informazioni in modo da permettere l'individuazione univoca della procedura di appalto (ad esempio il rimando ad una pubblicazione a livello nazionale): [....]

#### INFORMAZIONI SULLA PROCEDURA DI APPALTO

Le informazioni richieste dalla parte I saranno acquisite automaticamente a condizione che per generare e compilare il DGUE sia utilizzato il servizio DGUE in formato elettronico. In caso contrario tali informazioni devono essere inserite dall'operatore economico.

| Identità del committente <sup>(3)</sup>                  | Risposta:  |
|--|--|
| Nome:<br>Codice fiscale                                  | [ COMUNE DI TORINO - DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI ]<br>[ 00514490010 ]  |
| Di quale appalto si tratta?                              | SERVIZIO DI SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO SUI MODELLI DI FATTORIA URBANA A TORINO, DI CONDUZIONE E FACILITAZIONE DI WORKSHOP NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES. CIG: A0000907A6. CUP: C13B23000000006. |
| Titolo o breve descrizione dell'appalto <sup>(4)</sup> : | [ SERVIZIO DI SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO SUI MODELLI DI FATTORIA URBANA A TORINO, DI CONDUZIONE E FACILITAZIONE DI WORKSHOP NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES ]                                     |

<sup>10</sup> I servizi della Commissione metteranno gratuitamente il servizio DGUE in formato elettronico a disposizione delle amministrazioni aggiudicatrici, degli enti aggiudicatori, degli operatori economici, dei fornitori di servizi elettronici e di altre parti interessate.

<sup>20</sup> Per le amministrazioni aggiudicatrici: un avviso di preinformazione utilizzato come mezzo per indire la gara oppure un bando di gara. Per gli enti aggiudicatori: un avviso periodico indicativo utilizzato come mezzo per indire la gara, un bando di gara o un avviso sull'esistenza di un sistema di qualificazione.

<sup>30</sup> Le informazioni devono essere copiate dalla sezione I, punto I.1 del pertinente avviso o bando. In caso di appalto congiunto indicare le generalità di tutti i committenti.

<sup>40</sup> Cfr. punti II.1.1. e II.1.3. dell'avviso o bando pertinente.



## CITTA' DI TORINO

### *DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Numero di riferimento attribuito al fascicolo dall'amministrazione aggiudicatrice o ente aggiudicatore (ove esistente) <sup>(5)</sup> : | [ AFFIDAMENTO DIRETTO ] |
| CIG   | [A0000907A6]            |
| CUP (ove previsto)  | [ ]                     |
| Codice progetto (ove l'appalto sia finanziato o cofinanziato con fondi europei)   | [ ]                     |

**Tutte le altre informazioni in tutte le sezioni del DGUE devono essere inserite dall'operatore economico**

<sup>50</sup> Cfr. punto II.1.1. dell'avviso o bando pertinente.





## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

#### Parte II: Informazioni sull'operatore economico

##### A: INFORMAZIONI SULL'OPERATORE ECONOMICO

| Dati identificativi  | Risposta:   |
|--|---|
| Nome:  | [ ]   |
| Partita IVA, se applicabile:<br>Se non è applicabile un numero di partita IVA indicare un altro numero di identificazione nazionale, se richiesto e applicabile  | [ ]<br>[ ]  |
| Indirizzo postale:   | [.....]   |
| Persone di contatto <sup>(6)</sup> :<br>Telefono:<br>PEC o e-mail:<br>(indirizzo Internet o sito web) (ove esistente):   | [.....]<br>[.....]<br>[.....]<br>[.....]            |
| Informazioni generali:   | Risposta:   |
| L'operatore economico è una microimpresa, oppure un'impresa piccola o media <sup>(7)</sup> ?   | [ ] Si [ ] No                                       |
| <b>Solo se l'appalto è riservato <sup>(8)</sup>:</b> l'operatore economico è un laboratorio protetto, un' "impresa sociale" <sup>(9)</sup> o provvede all'esecuzione del contratto nel contesto di programmi di lavoro protetti (articolo 112 del Codice)?<br><br><b>In caso affermativo,</b><br>qual è la percentuale corrispondente di lavoratori con disabilità o svantaggiati?<br>Se richiesto, specificare a quale o quali categorie di lavoratori con disabilità o svantaggiati appartengono i dipendenti interessati:   | [ ] Si [ ] No<br><br>[.....]<br>[.....]             |
| Se pertinente: l'operatore economico è iscritto in un elenco ufficiale di imprenditori, fornitori, o prestatori di servizi o possiede una certificazione rilasciata da organismi accreditati, ai sensi dell'articolo 90 del Codice?<br><br><b>In caso affermativo:</b><br><br><b>Rispondere compilando le altre parti di questa sezione, la sezione B e, ove pertinente, la sezione C della presente parte, la parte III, la parte V se applicabile, e in ogni caso compilare e firmare la parte VI.</b><br><br>a) Indicare la denominazione dell'elenco o del certificato e, se pertinente, il pertinente numero di iscrizione o della certificazione | [ ] Si [ ] No [ ] Non applicabile<br><br>a) [.....] |

<sup>60</sup> Ripetere le informazioni per ogni persona di contatto tante volte quanto necessario.

<sup>70</sup> Cfr. raccomandazione della Commissione, del 6 maggio 2003, relativa alla definizione delle microimprese, piccole e medie imprese (GU L 124 del 20.5.2003, pag. 36). Queste informazioni sono richieste unicamente a fini statistici.

**Microimprese:** imprese che occupano meno di 10 persone e realizzano un fatturato annuo oppure un totale di bilancio annuo non superiori a 2 milioni di EUR.

**Piccole imprese:** imprese che occupano meno di 50 persone e realizzano un fatturato annuo o un totale di bilancio annuo non superiori a 10 milioni di EUR.

**Medie imprese:** imprese che non appartengono alla categoria delle microimprese né a quella delle piccole imprese, che occupano meno di 250 persone e il cui fatturato annuo non supera i 50 milioni di EUR e/o il cui totale di bilancio annuo non supera i 43 milioni di EUR.

<sup>80</sup> Cfr. il punto III.1.5 del bando di gara.

<sup>90</sup> Un' "impresa sociale" ha per scopo principale l'integrazione sociale e professionale delle persone disabili o svantaggiate.



# CITTA' DI TORINO

## DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

|  |   |
|--|---|
| <p>b) Se il certificato di iscrizione o la certificazione è disponibile elettronicamente, indicare:</p> <p>c) Indicare i riferimenti in base ai quali è stata ottenuta l'iscrizione o la certificazione e, se pertinente, la classificazione ricevuta nell'elenco ufficiale <sup>(10)</sup>:</p> <p>d) L'iscrizione o la certificazione comprende tutti i criteri di selezione richiesti?</p> <p><b>In caso di risposta negativa alla lettera d):</b></p> <p><b>Inserire inoltre tutte le informazioni mancanti nella parte IV, sezione A, B, C, o D secondo il caso</b></p> <p><b>SOLO se richiesto dal pertinente avviso o bando o dai documenti di gara:</b></p> <p>e) L'operatore economico potrà fornire un <b>certificato</b> per quanto riguarda il pagamento dei contributi previdenziali e delle imposte, o fornire informazioni che permettano all'amministrazione aggiudicatrice o all'ente aggiudicatore di ottenere direttamente tale documento accedendo a una banca dati nazionale che sia disponibile gratuitamente in un qualunque Stato membro?</p> <p>Se la documentazione pertinente è disponibile elettronicamente, indicare:</p> | <p>b) (indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br/>[.....][.....][.....][.....]</p> <p>c) [.....]</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</p> <p>e) <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</p> <p>(indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione)<br/>[.....][.....][.....][.....]</p> |
| <p>Se pertinente: l'operatore economico, in caso di contratti di lavori pubblici di importo superiore a 150.000 euro, è in possesso di attestazione rilasciata da Società Organismi di Attestazione (SOA), ai sensi dell'articolo 84 del Codice (settori ordinari)?</p> <p>ovvero,</p> <p>è in possesso di attestazione rilasciata nell'ambito dei Sistemi di qualificazione di cui all'articolo 134 del Codice, previsti per i settori speciali</p> <p><b>In caso affermativo:</b></p> <p>a) Indicare gli estremi dell'attestazione (denominazione dell'Organismo di attestazione ovvero Sistema di qualificazione, numero e data dell'attestazione)</p> <p>b) Se l'attestazione di qualificazione è disponibile elettronicamente, indicare:</p> <p>c) Indicare, se pertinente, le categorie di qualificazione alla quale si riferisce l'attestazione:</p> <p>d) L'attestazione di qualificazione comprende tutti i criteri di selezione richiesti?</p>   | <p><input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</p> <p>a) [.....]</p> <p>b) (indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br/>[.....][.....][.....][.....]</p> <p>c) [.....]</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</p>   |
| <p><b>Si evidenzia che gli operatori economici, iscritti in elenchi di cui all'articolo 90 del Codice o in possesso di attestazione di qualificazione SOA (per lavori di importo superiore a 150.000 euro) di cui all'articolo 84 o in possesso di attestazione rilasciata da Sistemi di qualificazione di cui all'articolo 134 del Codice, non compilano le Sezioni B e C della Parte IV.</b></p>   |   |
| <p><b>Forma della partecipazione:</b></p>  | <p><b>Risposta:</b></p>   |
| <p>L'operatore economico partecipa alla procedura di appalto insieme ad altri <sup>(11)</sup>?</p>   | <p><input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</p>  |

<sup>10)</sup> I riferimenti e l'eventuale classificazione sono indicati nella certificazione.

<sup>11)</sup> Specificamente nell'ambito di un raggruppamento, consorzio, joint-venture o altro



## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

|  |  |
|--|--|
| <b>In caso affermativo</b> , accertarsi che gli altri operatori interessati forniscano un DGUE distinto.   |  |
| <b>In caso affermativo:</b><br>a) Specificare il ruolo dell'operatore economico nel raggruppamento, ovvero consorzio, GEIE, rete di impresa di cui all' art. 45, comma 2, lett. d), e), f) e g) e all'art. 46, comma 1, lett. a), b), c), d) ed e) del Codice (capofila, responsabile di compiti specifici, ecc.):<br>b) Indicare gli altri operatori economici che partecipano alla procedura di appalto:<br>c) Se pertinente, indicare il nome del raggruppamento partecipante:<br>d) Se pertinente, indicare la denominazione degli operatori economici facenti parte di un consorzio di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c), o di una società di professionisti di cui all'articolo 46, comma 1, lett. f) che eseguono le prestazioni oggetto del contratto. | a): [.....]<br>b): [.....]<br>c): [.....]<br>d): [.....] |
| <b>Lotti</b>   | <b>Risposta:</b>   |
| Se pertinente, indicare il lotto o i lotti per i quali l'operatore economico intende presentare un'offerta:  | [ ]  |

#### B: INFORMAZIONI SUI RAPPRESENTANTI DELL'OPERATORE ECONOMICO

*Se pertinente, indicare nome e indirizzo delle persone abilitate ad agire come rappresentanti, ivi compresi procuratori e institori, dell'operatore economico ai fini della procedura di appalto in oggetto; se intervengono più legali rappresentanti ripetere tante volte quanto necessario.*

| <b>Eventuali rappresentanti:</b>   | <b>Risposta:</b>    |
|--|---------------------|
| Nome completo;<br>se richiesto, indicare altresì data e luogo di nascita:                          | [.....];<br>[.....] |
| Posizione/Titolo ad agire:   | [.....]             |
| Indirizzo postale:   | [.....]             |
| Telefono:  | [.....]             |
| E-mail:  | [.....]             |
| Se necessario, fornire precisazioni sulla rappresentanza (forma, portata, scopo, firma congiunta): | [.....]             |

#### C: INFORMAZIONI SULL'AFFIDAMENTO SULLE CAPACITÀ DI ALTRI SOGGETTI (Articolo 89 del Codice - Avalimento)

| <b>Affidamento:</b>   | <b>Risposta:</b>                  |
|---|-----------------------------------|
| L'operatore economico fa affidamento sulle capacità di altri soggetti per soddisfare i criteri di selezione della parte IV e rispettare i criteri e le regole (eventuali) della parte V?<br><b>In caso affermativo:</b><br>Indicare la denominazione degli operatori economici di cui si intende avvalersi:<br>Indicare i requisiti oggetto di avalimento:  | [ ]Si [ ]No<br>[.....]<br>[.....] |
| <i>In caso affermativo</i> , indicare la denominazione degli operatori economici di cui si intende avvalersi, i requisiti oggetto di avalimento e presentare per ciascuna impresa ausiliaria un DGUE distinto, debitamente compilato e firmato dai soggetti interessati, con le informazioni richieste dalle sezioni A e B della presente parte, dalla parte III, dalla parte IV ove pertinente e dalla parte VI. |                                   |



## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

Si noti che dovrebbero essere indicati anche i tecnici o gli organismi tecnici che non facciano parte integrante dell'operatore economico, in particolare quelli responsabili del controllo della qualità e, per gli appalti pubblici di lavori, quelli di cui l'operatore economico disporrà per l'esecuzione dell'opera.

D: INFORMAZIONI CONCERNENTI I SUBAPPALTATORI SULLE CUI CAPACITÀ L'OPERATORE ECONOMICO NON FA AFFIDAMENTO  
(ARTICOLO 105 DEL CODICE - SUBAPPALTO)

(Tale sezione è da compilare solo se le informazioni sono esplicitamente richieste dall'amministrazione aggiudicatrice o dall'ente aggiudicatore).

| Subappaltatore:   | Risposta:   |
|---|---|
| L'operatore economico intende subappaltare parte del contratto a terzi?<br><b>In caso affermativo:</b><br>Elencare le prestazioni o lavorazioni che si intende subappaltare e la relativa quota (espressa in percentuale) sull'importo contrattuale:<br>Nel caso ricorrano le condizioni di cui all'articolo 105, comma 6, del Codice, indicare la denominazione dei subappaltatori proposti: | [ ]Si [ ]No<br><br>[.....] [.....]<br><br>[.....] |

Se l'amministrazione aggiudicatrice o l'ente aggiudicatore richiede esplicitamente queste informazioni in aggiunta alle informazioni della presente sezione, ognuno dei subappaltatori o categorie di subappaltatori interessati dovrà compilare un proprio D.G.U.E. fornendo le informazioni richieste dalle sezioni A e B della presente parte, dalla parte III, dalla parte IV ove pertinente e dalla parte VI.



# CITTA' DI TORINO

## DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

### PARTE III: MOTIVI DI ESCLUSIONE (Articolo 80 del Codice)

#### A: MOTIVI LEGATI A CONDANNE PENALI

|   |   |
|---|---|
| L'articolo 57, paragrafo 1, della direttiva 2014/24/UE stabilisce i seguenti motivi di esclusione (Articolo 80, comma 1, del Codice): |   |
| 1.  | Partecipazione a un'organizzazione criminale <sup>(12)</sup>  |
| 2.  | Corruzione <sup>(13)</sup>  |
| 3.  | Frode <sup>(14)</sup> ;   |
| 4.  | Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche <sup>(15)</sup> ;   |
| 5.  | Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento al terrorismo <sup>(16)</sup> ;   |
| 6.  | Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani <sup>(17)</sup>   |
| CODICE  |   |
| 7.  | Ogni altro delitto da cui derivi, quale pena accessoria, l'incapacità di contrattare con la pubblica amministrazione (lettera g) articolo 80, comma 1, del Codice); |

| Motivi legati a condanne penali ai sensi delle disposizioni nazionali di attuazione dei motivi stabiliti dall'articolo 57, paragrafo 1, della direttiva (articolo 80, comma 1, del Codice):   | Risposta:   |
|---|---|
| I soggetti di cui all'art. 80, comma 3, del Codice sono stati <b>condannati con sentenza definitiva</b> o decreto penale di condanna divenuto irrevocabile o sentenza di applicazione della pena richiesta ai sensi dell'articolo 444 del Codice di procedura penale per uno dei motivi indicati sopra con sentenza pronunciata non più di cinque anni fa o, indipendentemente dalla data della sentenza, in seguito alla quale sia ancora applicabile un periodo di esclusione stabilito direttamente nella sentenza ovvero desumibile ai sensi dell'art. 80 comma 10? | <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No<br><br>Se la documentazione pertinente è disponibile elettronicamente, indicare: (indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br><br>[.....][.....][.....][.....] <sup>(18)</sup> |
| <b>In caso affermativo</b> , indicare <sup>(19)</sup> :   |   |
| a) la data della condanna, del decreto penale di condanna o della sentenza di applicazione della pena su richiesta, la relativa durata e il reato commesso tra quelli riportati all'articolo 80, comma 1, lettera da a) a g) del Codice e i motivi di condanna,   | a) Data: [ ], durata [ ], lettera comma 1, articolo 80 [ ], motivi: [ ]   |

<sup>120</sup> Quale definita all'articolo 2 della decisione quadro 2008/841/GAI del Consiglio, del 24 ottobre 2008, relativa alla lotta contro la criminalità organizzata (GU L 300 dell'11.11.2008, pag. 42).

<sup>130</sup> Quale definita all'articolo 3 della convenzione relativa alla lotta contro la corruzione nella quale sono coinvolti funzionari delle Comunità europee o degli Stati membri dell'Unione europea (GU C 195 del 25.6.1997, pag. 1) e all'articolo 2, paragrafo 1, della decisione quadro 2003/568/GAI del Consiglio, del 22 luglio 2003, relativa alla lotta contro la corruzione nel settore privato (GU L 192 del 31.7.2003, pag. 54). Questo motivo di esclusione comprende la corruzione così come definita nel diritto nazionale dell'amministrazione aggiudicatrice (o ente aggiudicatore) o dell'operatore economico.

<sup>140</sup> Ai sensi dell'articolo 1 della convenzione relativa alla tutela degli interessi finanziari delle Comunità europee (GU C 316 del 27.11.1995, pag. 48).

<sup>150</sup> Quali definiti agli articoli 1 e 3 della decisione quadro del Consiglio, del 13 giugno 2002, sulla lotta contro il terrorismo (GU L 164 del 22.6.2002, pag. 3). Questo motivo di esclusione comprende anche l'istigazione, il concorso, il tentativo di commettere uno di tali reati, come indicato all'articolo 4 di detta decisione quadro.

<sup>160</sup> Quali definiti all'articolo 1 della direttiva 2005/60/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 ottobre 2005, relativa alla prevenzione dell'uso del sistema finanziario a scopo di riciclaggio dei proventi di attività criminose e di finanziamento del terrorismo (GU L 309 del 25.11.2005, pag. 15).

<sup>170</sup> Quali definiti all'articolo 2 della direttiva 2011/36/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 aprile 2011, concernente la prevenzione e la repressione della tratta di esseri umani e la protezione delle vittime, e che sostituisce la decisione quadro del Consiglio 2002/629/GAI (GU L 101 del 15.4.2011, pag. 1).

<sup>180</sup> Ripetere tante volte quanto necessario.

<sup>190</sup> Ripetere tante volte quanto necessario.



## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

|   |   |
|---|---|
| b) dati identificativi delle persone condannate [ ];  | b) [.....]  |
| c) se stabilita direttamente nella sentenza di condanna la durata della pena accessoria, indicare:  | c) durata del periodo d'esclusione [.....], lettera comma 1, articolo 80 [ ]  |
| In caso di sentenze di condanna, l'operatore economico ha adottato misure sufficienti a dimostrare la sua affidabilità nonostante l'esistenza di un pertinente motivo di esclusione <sup>20</sup> ( <b>autodisciplina o "Self-Cleaning"</b> , cfr. articolo 80, comma 7)? | <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No   |
| <b>In caso affermativo</b> , indicare:<br>1) la sentenza di condanna definitiva ha riconosciuto l'attenuante della collaborazione come definita dalle singole fattispecie di reato?   | <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No   |
| 2) Se la sentenza definitiva di condanna prevede una pena detentiva non superiore a 18 mesi?  | <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No   |
| 3) in caso di risposta affermativa per le ipotesi 1) e/o 2), i soggetti di cui all'art. 80, comma 3, del Codice:<br>- hanno risarcito interamente il danno?<br>- si sono impegnati formalmente a risarcire il danno?  | <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No<br><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No  |
| 4) per le ipotesi 1) e 2) l'operatore economico ha adottato misure di carattere tecnico o organizzativo e relativi al personale idonei a prevenire ulteriori illeciti o reati ?   | <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No<br>In caso affermativo elencare la documentazione pertinente [ ] e, se disponibile elettronicamente, indicare: (indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br>[.....][.....][.....][.....] |
| 5) se le sentenze di condanne sono state emesse nei confronti dei soggetti cessati di cui all'art. 80 comma 3, indicare le misure che dimostrano la completa ed effettiva dissociazione dalla condotta penalmente sanzionata:   | [.....]   |

#### B: MOTIVI LEGATI AL PAGAMENTO DI IMPOSTE O CONTRIBUTI PREVIDENZIALI

| <b>Pagamento di imposte, tasse o contributi previdenziali</b><br>(Articolo 80, comma 4, del Codice):   | <b>Risposta:</b>  |
|--|---|
| L'operatore economico ha soddisfatto tutti <b>gli obblighi relativi al pagamento di imposte, tasse o contributi previdenziali</b> , sia nel paese dove è stabilito sia nello Stato membro dell'amministrazione aggiudicatrice o dell'ente aggiudicatore, se diverso dal paese di stabilimento? | <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No |

<sup>200</sup> In conformità alle disposizioni nazionali di attuazione dell'articolo 57, paragrafo 6, della direttiva 2014/24/UE.



# CITTA' DI TORINO

## DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

| In caso negativo, indicare:  | Imposte/tasse  | Contributi previdenziali   |
|--|--|--|
| a) Paese o Stato membro interessato  | a) [.....]   | a) [.....]   |
| b) Di quale importo si tratta  | b) [.....]   | b) [.....]   |
| c) Come è stata stabilita tale inottemperanza:   |  |  |
| 1) Mediante una <b>decisione</b> giudiziaria o amministrativa:   | c1) <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No  | c1) <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No            |
| - Tale decisione è definitiva e vincolante?  | - <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No  | - <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No              |
| - Indicare la data della sentenza di condanna o della decisione.   | - [.....]  | - [.....]  |
| - Nel caso di una sentenza di condanna, <b>se stabilita direttamente nella sentenza di condanna</b> , la durata del periodo d'esclusione:  | - [.....]  | - [.....]  |
| 2) In <b>altro modo</b> ? Specificare:   | c2) [.....]  | c2) [.....]  |
| d) L'operatore economico ha ottemperato od ottempererà ai suoi obblighi, pagando o impegnandosi in modo vincolante a pagare le imposte, le tasse o i contributi previdenziali dovuti, compresi eventuali interessi o multe, avendo effettuato il pagamento o formalizzato l'impegno prima della scadenza del termine per la presentazione della domanda (articolo 80 comma 4, ultimo periodo, del Codice)? | d) <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No   | d) <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No             |
|  | <b>In caso affermativo</b> , fornire informazioni dettagliate: [.....]   | <b>In caso affermativo</b> , fornire informazioni dettagliate: [.....] |
| Se la documentazione pertinente relativa al pagamento di imposte o contributi previdenziali è disponibile elettronicamente, indicare:  | (indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione) <sup>(21)</sup> :<br>[.....][.....][.....] |  |

C: MOTIVI LEGATI A INSOLVENZA, CONFLITTO DI INTERESSI O ILLECITI PROFESSIONALI <sup>(22)</sup>

**Si noti che ai fini del presente appalto alcuni dei motivi di esclusione elencati di seguito potrebbero essere stati oggetto di una definizione più precisa nel diritto nazionale, nell'avviso o bando pertinente o nei documenti di gara. Il diritto nazionale può ad esempio prevedere che nel concetto di "grave illecito professionale" rientrino forme diverse di condotta.**

|   |           |
|---|-----------|
| Informazioni su eventuali situazioni di insolvenza, conflitto di interessi o illeciti professionali | Risposta: |
|---|-----------|

<sup>210</sup> Ripetere tante volte quanto necessario.

<sup>220</sup> Cfr. articolo 57, paragrafo 4, della direttiva 2014/24/UE.





## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

|  |  |
|--|--|
| <p>L'operatore economico ha violato, <b>per quanto di sua conoscenza, obblighi</b> applicabili in materia di salute e sicurezza sul lavoro, <b>di diritto ambientale, sociale e del lavoro</b>, <sup>(23)</sup> di cui all'articolo 80, comma 5, lett. a), del Codice ?</p> <p><b>In caso affermativo</b>, l'operatore economico ha adottato misure sufficienti a dimostrare la sua affidabilità nonostante l'esistenza di un pertinente motivo di esclusione (autodisciplina o "Self-Cleaning, cfr. articolo 80, comma 7)?</p> <p><b>In caso affermativo</b>, indicare:</p> <p>1) L'operatore economico</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- ha risarcito interamente il danno?</li><li>- si è impegnato formalmente a risarcire il danno?</li></ul> <p>2) l'operatore economico ha adottato misure di carattere tecnico o organizzativo e relativi al personale idonei a prevenire ulteriori illeciti o reati ?</p>   | <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p>In caso affermativo elencare la documentazione pertinente [ ] e, se disponibile elettronicamente, indicare: (indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br/>[.....][.....][.....][.....]</p>  |
| <p>L'operatore economico si trova in una delle seguenti situazioni oppure è sottoposto a un procedimento per l'accertamento di una delle seguenti situazioni di cui all'articolo 80, comma 5, lett. b), del Codice:</p> <p>a) fallimento</p> <p><b>In caso affermativo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- il curatore del fallimento è stato autorizzato all'esercizio provvisorio ed è stato autorizzato dal giudice delegato a partecipare a procedure di affidamento di contratti pubblici (articolo 110, comma 3, lette. a) del Codice) ?</li><li>- la partecipazione alla procedura di affidamento è stata subordinata ai sensi dell'art. 110, comma 5, all'avvalimento di altro operatore economico?</li></ul> <p>b) liquidazione coatta</p> <p>c) concordato preventivo</p> <p>d) è ammesso a concordato con continuità aziendale</p> <p><b>In caso di risposta affermativa alla lettera d):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- è stato autorizzato dal giudice delegato ai sensi dell' articolo 110, comma 3, lett. a) del Codice?</li><li>- la partecipazione alla procedura di affidamento è stata subordinata ai sensi dell'art. 110, comma 5, all'avvalimento di altro operatore economico?</li></ul> | <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p>In caso affermativo indicare gli estremi dei provvedimenti<br/>[.....] [.....]</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No<br/>In caso affermativo indicare l'Impresa ausiliaria<br/>[.....]</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p>In caso affermativo indicare l'Impresa ausiliaria<br/>[.....]</p> |

<sup>230</sup> Così come stabiliti ai fini del presente appalto dalla normativa nazionale, dall'avviso o bando pertinente o dai documenti di gara ovvero dall'articolo 18, paragrafo 2, della direttiva 2014/24/UE.





## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

|  |   |
|--|---|
| <p>L'operatore economico si è reso colpevole di <b>gravi illeciti professionali</b><sup>(24)</sup> di cui all'art. 80 comma 5 lett. c) del Codice?</p> <p><b>In caso affermativo</b>, fornire informazioni dettagliate, specificando la tipologia di illecito:</p>   | <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p>[.....]</p>   |
| <p><b>In caso affermativo</b>, l'operatore economico ha adottato misure di autodisciplina?</p> <p><b>In caso affermativo</b>, indicare:</p> <p>1) L'operatore economico:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- ha risarcito interamente il danno?</li><li>- si è impegnato formalmente a risarcire il danno?</li></ul> <p>2) l'operatore economico ha adottato misure di carattere tecnico o organizzativo e relativi al personale idonei a prevenire ulteriori illeciti o reati ?</p> | <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p>In caso affermativo elencare la documentazione pertinente [ ] e, se disponibile elettronicamente, indicare: (indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):</p> <p>[.....][.....][.....][.....]</p> |
| <p><b>L'operatore economico è a conoscenza di qualsiasi conflitto di interessi</b><sup>(25)</sup> legato alla sua partecipazione alla procedura di appalto (articolo 80, comma 5, lett. d) del Codice)?</p> <p><b>In caso affermativo</b>, fornire informazioni dettagliate sulle modalità con cui è stato risolto il conflitto di interessi:</p>  | <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p>[.....]</p>   |
| <p><b>L'operatore economico o un'impresa a lui collegata ha fornito consulenza</b> all'amministrazione aggiudicatrice o all'ente aggiudicatore o ha altrimenti <b>partecipato alla preparazione</b> della procedura d'aggiudicazione (articolo 80, comma 5, lett. e) del Codice?</p> <p><b>In caso affermativo</b>, fornire informazioni dettagliate sulle misure adottate per prevenire le possibili distorsioni della concorrenza:</p>   | <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p>[.....]</p>   |
| <p>L'operatore economico può confermare di:</p> <p>a) <b>non essersi reso</b> gravemente colpevole di <b>false dichiarazioni</b> nel fornire le informazioni richieste per verificare l'assenza di motivi di esclusione o il rispetto dei criteri di selezione,</p> <p>b) <b>non avere occultato</b> tali informazioni?</p>  | <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p>   |

<sup>24)</sup> Cfr., ove applicabile, il diritto nazionale, l'avviso o bando pertinente o i documenti di gara.

<sup>25)</sup> Come indicato nel diritto nazionale, nell'avviso o bando pertinente o nei documenti di gara.



## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

D: ALTRI MOTIVI DI ESCLUSIONE EVENTUALMENTE PREVISTI DALLA LEGISLAZIONE NAZIONALE DELLO STATO MEMBRO DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE O DELL'ENTE AGGIUDICATORE

| <b>Motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale</b> (articolo 80, comma 2 e comma 5, lett. f), g), h), i), l), m) del Codice e art. 53 comma 16-ter del D. Lgs. 165/2001  | <b>Risposta:</b>  |
|--|---|
| Sussistono a carico dell'operatore economico cause di decadenza, di sospensione o di divieto previste dall'articolo 67 del decreto legislativo 6 settembre 2011, n. 159 o di un tentativo di infiltrazione mafiosa di cui all'articolo 84, comma 4, del medesimo decreto, fermo restando quanto previsto dagli articoli 88, comma 4-bis, e 92, commi 2 e 3, del decreto legislativo 6 settembre 2011, n. 159, con riferimento rispettivamente alle comunicazioni antimafia e alle informazioni antimafia (Articolo 80, comma 2, del Codice)?   | [ ] Si [ ] No<br>Se la documentazione pertinente è disponibile elettronicamente, indicare: (indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br>[.....][.....][.....][.....] <sup>(26)</sup>   |
| L'operatore economico si trova in una delle seguenti situazioni ?<br><br>1. è stato soggetto alla sanzione interdittiva di cui all'articolo 9, comma 2, lettera c) del decreto legislativo 8 giugno 2001, n. 231 o ad altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione, compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'articolo 14 del decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81 (Articolo 80, comma 5, lettera f);<br><br>2. è iscritto nel casellario informatico tenuto dall'Osservatorio dell'ANAC per aver presentato false dichiarazioni o falsa documentazione ai fini del rilascio dell'attestazione di qualificazione, per il periodo durante il quale perdura l'iscrizione (Articolo 80, comma 5, lettera g);<br><br>3. ha violato il divieto di intestazione fiduciaria di cui all'articolo 17 della legge 19 marzo 1990, n. 55 (Articolo 80, comma 5, lettera h)?<br><br>In caso affermativo :<br>- indicare la data dell'accertamento definitivo e l'autorità o organismo di emanazione:<br><br>- la violazione è stata rimossa ?<br><br>4. è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68 (Articolo 80, comma 5, lettera i); | [ ] Si [ ] No<br>Se la documentazione pertinente è disponibile elettronicamente, indicare: indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br>[.....][.....][.....]<br><br>[ ] Si [ ] No<br>Se la documentazione pertinente è disponibile elettronicamente, indicare: indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br>[.....][.....][.....]<br><br>[ ] Si [ ] No<br>[.....][.....][.....]<br><br>[ ] Si [ ] No<br>Se la documentazione pertinente è disponibile elettronicamente, indicare: indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br>[.....][.....][.....]<br><br>[ ] Si [ ] No [ ] Non è tenuto alla disciplina legge 68/1999<br>Se la documentazione pertinente è disponibile elettronicamente, indicare: indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br>[.....][.....][.....] |

<sup>26)</sup> Ripetere tante volte quanto necessario.



## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

|   |   |
|---|---|
| <p>5. è stato vittima dei reati previsti e puniti dagli articoli 317 e 629 del codice penale aggravati ai sensi dell'articolo 7 del decreto-legge 13 maggio 1991, n. 152, convertito, con modificazioni, dalla legge 12 luglio 1991, n. 203?</p> <p>In caso affermativo:</p> <p>- ha denunciato i fatti all'autorità giudiziaria?</p> <p>- ricorrono i casi previsti all'articolo 4, primo comma, della Legge 24 novembre 1981, n. 689 (articolo 80, comma 5, lettera l) ?</p>  | <p>Nel caso in cui l'operatore non è tenuto alla disciplina legge 68/1999 indicare le motivazioni:<br/>(numero dipendenti e/o altro ) [.....][.....][.....]</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p> <p>Se la documentazione pertinente è disponibile elettronicamente, indicare: indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione):<br/>[.....][.....][.....]</p> |
| <p>6. si trova rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura di affidamento, in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, se la situazione di controllo o la relazione comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale (articolo 80, comma 5, lettera m)?</p>   | <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p>  |
| <p>7. L'operatore economico si trova nella condizione prevista dall'art. 53 comma 16-ter del D. Lgs. 165/2001 (pantouflage o revolving door) in quanto ha concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo e, comunque, ha attribuito incarichi ad ex dipendenti della stazione appaltante che hanno cessato il loro rapporto di lavoro da meno di tre anni e che negli ultimi tre anni di servizio hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto della stessa stazione appaltante nei confronti del medesimo operatore economico ?</p> | <p><input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No</p>  |

#### Parte IV: Criteri di selezione

In merito ai criteri di selezione (sezione α o sezioni da A a D della presente parte) l'operatore economico dichiara che:

#### **A:** INDICAZIONE GLOBALE PER TUTTI I CRITERI DI SELEZIONE

| Rispetto di tutti i criteri di selezione richiesti | Risposta  |
|--|---|
| Soddisfa i criteri di selezione richiesti:         | <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No |



## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

#### Parte VI: Dichiarazioni finali

*Il sottoscritto/i sottoscritti dichiara/dichiarano formalmente che le informazioni riportate nelle precedenti parti da II a V sono veritiere e corrette e che il sottoscritto/i sottoscritti è/sono consapevole/consapevoli delle conseguenze di una grave falsa dichiarazione, ai sensi dell'articolo 76 del DPR 445/2000.*

*Ferme restando le disposizioni degli articoli 40, 43 e 46 del DPR 445/2000, il sottoscritto/i sottoscritti dichiara/dichiarano formalmente di essere in grado di produrre, su richiesta e senza indugio, i certificati e le altre forme di prove documentali del caso, con le seguenti eccezioni:*

- a) se l'amministrazione aggiudicatrice o l'ente aggiudicatore hanno la possibilità di acquisire direttamente la documentazione complementare accedendo a una banca dati nazionale che sia disponibile gratuitamente in un qualunque Stato membro <sup>(27)</sup>, oppure*
- b) a decorrere al più tardi dal 18 aprile 2018 <sup>(28)</sup>, l'amministrazione aggiudicatrice o l'ente aggiudicatore sono già in possesso della documentazione in questione.*

*Il sottoscritto/i sottoscritti autorizza/autorizzano formalmente [nome dell'amministrazione aggiudicatrice o ente aggiudicatore di cui alla parte I, sezione A] ad accedere ai documenti complementari alle informazioni, di cui [alla parte/alla sezione/al punto o ai punti] del presente documento di gara unico europeo, ai fini della [procedura di appalto: (descrizione sommaria, estremi della pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, numero di riferimento)].*

Data, luogo e, se richiesto o necessario, firma/firme: [.....]

<sup>270</sup> A condizione che l'operatore economico abbia fornito le informazioni necessarie (indirizzo web, autorità o organismo di emanazione, riferimento preciso della documentazione) in modo da consentire all'amministrazione aggiudicatrice o all'ente aggiudicatore di acquisire la documentazione. Se necessario, accludere il pertinente assenso.

<sup>280</sup> In funzione dell'attuazione nazionale dell'articolo 59, paragrafo 5, secondo comma, della direttiva 2014/24/UE.

**ISTANZA DI AMMISSIONE ALLA TRATTATIVA DIRETTA E CONNESSA DICHIARAZIONE  
PATTO DI INTEGRITA'**

SERVIZIO DI SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO SUI MODELLI DI FATTORIA URBANA A TORINO, DI CONDUZIONE E FACILITAZIONE DI WORKSHOP NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES. CIG: A0000907A6. CUP: C13B23000000006.

**ISTANZA DI AMMISSIONE**

Il sottoscritto .....

nato il..... a .....

in qualità di.....

dell'impresa.....

con sede in.....

Numero cell. .... pec.....

mail .....

Matricola INPS .....Sede zonale di competenza.....

Codice ditta INAIL ..... PAT INAIL.....

*(In caso di più posizioni INPS e INAIL occorrerà indicare quella in cui ha sede l'attività principale dell'impresa)*

Sede zonale di competenza Agenzia delle Entrate .....

Indicazione della sede principale, indirizzo e n. telefonico, per le funzioni di collocamento, per verificare l'ottemperanza alla disciplina del lavoro dei disabili:

.....  
.....

**CHIEDE DI PARTECIPARE ALLA PROCEDURA INDICATA IN OGGETTO**

A tal fine ai sensi degli articoli 46 e 47 del DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali previste dall'articolo 76 del DPR 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate

### DICHIARA

- a) **di conoscere ed accettare** le condizioni tutte previste nel disciplinare di gara e nel capitolato speciale e nei relativi allegati e di accettare espressamente le condizioni di cui agli articoli relativi a: subappalto, penali, risoluzione, responsabilità danni ed eventuale assicurazione per danni a terzi (clausola risolutiva espressa);
- b) **di garantire** la stabilità occupazionale del personale impiegato e l'applicazione dei contratti collettivi nazionali e territoriali di settore, tenendo conto, in relazione all'oggetto dell'appalto e delle prestazioni da eseguire, anche in maniera prevalente, di quelli stipulati dalle associazioni dei datori e dei prestatori di lavoro comparativamente più rappresentative sul piano nazionale e di quelli il cui ambito di applicazione sia strettamente connesso con l'attività oggetto dell'appalto svolta dall'impresa anche in maniera prevalente (**art.102 D.Lgs. 36/2023**);
- c) **di garantire** le pari opportunità generazionali, di genere e di inclusione lavorativa per le persone con disabilità o svantaggiate (**art.102 D.Lgs. 36/2023**);
- d) **di aver determinato** il prezzo offerto tenendo conto anche degli oneri previsti per l'adozione delle misure di prevenzione e protezione dai rischi sul lavoro in attuazione del D.Lgs. 81/2008 e s.m.i, nonché del costo del lavoro come determinato periodicamente in apposite tabelle dal Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali, del CCNL sopra citato;
- e) **di impegnarsi** ad osservare le norme in materia di prevenzione, protezione e sicurezza del lavoro contenute nel D.Lgs. 81/2008;
- f) **di conoscere, accettare ed impegnarsi** a rispettare il Patto di Integrità delle Imprese (<http://bandi.comune.torino.it/informazioni/patto-integrita>) ed il Codice di Comportamento della Città (<http://bandi.comune.torino.it/informazioni/codice-comportamento>), fatte salve le modifiche introdotte dal D.Lgs. 36/2023;

Firmato digitalmente



## CITTA' DI TORINO

*DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*

**ALLEGATO N. 2**

**SERVIZIO DI SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO SUI MODELLI DI FATTORIA URBANA A TORINO, DI CONDUZIONE E FACILITAZIONE DI WORKSHOP NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES. CIG: A0000907A6. CUP: C13B23000000006.**

### **DICHIARAZIONE DELLA DITTA CIRCA L'OTTEMPERANZA DELLE MISURE DI IGIENE E SICUREZZA SUL LAVORO**

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_ nato il \_\_\_\_\_  
a \_\_\_\_\_ cod.fisc. \_\_\_\_\_, residente  
in \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_  
n. \_\_\_\_\_, Legale Rappresentante della Ditta \_\_\_\_\_ con sede legale  
posta in via/piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ del comune di  
\_\_\_\_\_ in provincia di \_\_\_\_\_ PARTITA I.V.A. n.  
\_\_\_\_\_, CODICE FISCALE \_\_\_\_\_ e in qualità di  
Datore di Lavoro della stessa ai sensi dell'art. 2 del D.Lgs. 81/2008, consapevole delle  
responsabilità derivanti dal rendere dichiarazioni false, ai sensi dell'art. n. 76, del D.P.R. n.  
445/2000,

#### **D I C H I A R A**

di ottemperare alle vigenti norme in materia di igiene e sicurezza sul lavoro.

In particolare, in riferimento ai disposti di cui al D.Lgs. 81/2008, lo scrivente dichiara che:

- ha provveduto alla redazione del Documento di Valutazione del Rischio della propria attività lavorativa di cui all'art 28 prendendo in considerazione i seguenti elementi: ambiente/i di lavoro, organizzazione del lavoro, dispositivi protezione collettiva ed individuale, dispositivi sicurezza macchine/impianti;
- ha adottato procedure che assicurino che ciascun lavoratore riceva una formazione sufficiente ed adeguata in materia di sicurezza di cui all'art. 36, con particolare riferimento alla propria mansione, prima che a questi gli vengano affidati specifici compiti;
- ha valutato, nella scelta delle attrezzature di lavoro, delle sostanze o dei preparati chimici impiegati, nonché nella sistemazione dei luoghi di lavoro, i rischi per la sicurezza e per la salute dei lavoratori, ivi compresi quelli riguardanti gruppi di lavoratori esposti a rischi particolari (rumore, manipolazione di sostanze chimiche, utilizzo di attrezzature, rischio elettrico, caduta dall'alto, ecc.);
- ha adottato procedure che prevedono la sostituzione programmata e preventiva delle parti di macchina/e od impianto/i la cui usura o mal funzionamento può dar luogo ad incidenti;
- coinvolgerà, nell'attività svolta per Vs. conto, solo personale dipendente regolarmente assunto, a norma delle leggi vigenti in materia e regolarmente iscritto presso l'INAIL e l'INPS (e CASSA EDILE, ove previsto);
- informerà il proprio personale, di cui si assume sin d'ora la responsabilità dell'operato, delle disposizioni in materia di sicurezza individuate presso la sede comunale dove dovranno essere





## CITTA' DI TORINO

### *DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*

svolte le attività in appalto, nonché delle prescrizioni e delle procedure individuate nel presente documento e suoi allegati;

- la Ditta risulta disporre di capitali, conoscenza, esperienza e capacità tecniche, macchine, attrezzature, risorse e personale necessari e sufficienti per garantire l'esecuzione a regola d'arte delle attività commissionate con gestione a proprio rischio e con organizzazione dei mezzi necessari;
- nei casi previsti dall'art.26 D.Lgs 81/2008 e s.m.i. ispezionerà la zona di lavoro prima di iniziare i lavori e collaborerà con il Servizio di Prevenzione e Protezione con il quale valutare eventuali ulteriori rischi da interferenza non previsti e conseguenti ad eventi non noti al momento della sottoscrizione del contratto.

E' fatto obbligo alla Ditta affidataria di eseguire le prestazioni in locali in cui non sono presenti utenti ovvero PERSONALE COMUNALE);

- informerà il Committente su eventuali rischi specifici dell' attività della Ditta che potrebbero interferire con la normale attività lavorativa comunale o che potrebbero risultare dannosi per la sicurezza del personale comunale.

Si informa, infine, che il nostro Referente delegato per le attività oggetto dell'appalto è il Sig. \_\_\_\_\_ tel \_\_\_\_\_, individuato per comunicare i rischi specifici introdotti nei luoghi di lavoro comunali e svolgere il sopralluogo congiunto preliminare alla sottoscrizione del contratto e, comunque, prima dell'inizio delle attività, presso ciascuna sede luogo di lavoro comunale oggetto dell'appalto.

La persona designata è professionalmente idonea a svolgere le mansioni affidate.

**IL PRESENTE DOCUMENTO DEVE ESSERE TRASMESSO FIRMATO DIGITALMENTE DAL DATORE DI LAVORO/LEGALE RAPPRESENTANTE DELLA DITTA**

### Offerta Economica relativa a

**Descrizione** SERVIZIO DI SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO SUI MODELLI DI FATTORIA URBANA A TORINO, DI CONDUZIONE E FACILITAZIONE DI WORKSHOP NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES. CIG: A0000907A6. CUP: C13B23000000006.  
**RdO nr.** 3710286  
**Numero lotto** 0

### Amministrazione titolare del procedimento

|                            |                                    |                               |              |
|----------------------------|------------------------------------|-------------------------------|--------------|
| <b>Ente acquirente</b>     | COMUNE DI TORINO                   |                               |              |
| <b>Ufficio</b>             | FONDI EUROPEI INNOVAZIONE          |                               |              |
| <b>Codice fiscale</b>      | 00514490010                        | <b>Codice univoco ufficio</b> | Non presente |
| <b>Indirizzo sede</b>      | Corso ferrucci 122                 |                               |              |
| <b>Città</b>               | Torino                             |                               |              |
| <b>Recapito telefonico</b> | 3491643579                         |                               |              |
| <b>Email</b>               | FABRIZIO.BARBIERO@COMUNE.TORINO.IT |                               |              |
| <b>Punto ordinante</b>     | FABRIZIO BARBIERO                  |                               |              |

### Concorrente

**Forma di partecipazione**

Singolo operatore economico

**Ragione sociale/Denominazione**

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TORINO

**Altro identificativo**

80088230018

**Tipologia societaria**

Azienda con partecipazione di capitale pubblico

### Oggetto dell'Offerta

Formulazione dell'Offerta Economica = Valore economico (Euro)

| Nome           | Valore   |
|----------------|----------|
| Valore offerto | 57377,02 |

Il Concorrente, nell'accettare tutte le condizioni specificate nella documentazione del procedimento, altresì dichiara:

- che la presente offerta è irrevocabile ed impegnativa sino al termine di conclusione del procedimento, così come previsto nella lex specialis;
- che la presente offerta non vincolerà in alcun modo la Stazione Appaltante/Ente Committente;
- di aver preso visione ed incondizionata accettazione delle clausole e condizioni riportate nel Capitolato Tecnico e nella documentazione di Gara, nonché di quanto contenuto nel Capitolato d'oneri/Disciplinare di gara e, comunque, di aver preso cognizione di tutte le circostanze generali e speciali che possono interessare l'esecuzione di tutte le prestazioni oggetto del Contratto e che di tali circostanze ha tenuto conto nella determinazione dei prezzi richiesti e offerti, ritenuti remunerativi;
- di non eccepire, durante l'esecuzione del Contratto, la mancata conoscenza di condizioni o la sopravvenienza di elementi non valutati o non considerati, salvo che tali elementi si configurino come cause di forza maggiore contemplate dal codice civile e non escluse da altre norme di legge e/o dalla documentazione di gara;
- che i prezzi/sconti offerti sono omnicomprensivi di quanto previsto negli atti di gara;
- che i termini stabiliti nel Contratto e/o nel Capitolato Tecnico relativi ai tempi di esecuzione delle prestazioni sono da considerarsi a tutti gli effetti termini essenziali ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1457 cod. civ.;
- che il Capitolato Tecnico, così come gli altri atti di gara, ivi compreso quanto stabilito relativamente alle modalità di esecuzione contrattuali, costituiranno parte integrante e sostanziale del contratto che verrà stipulato con la stazione appaltante/ente committente.

**ATTENZIONE: QUESTO DOCUMENTO NON HA VALORE SE PRIVO DELLA SOTTOSCRIZIONE A MEZZO FIRMA DIGITALE**

SISTEMI DI E-PROCUREMENT



## CITTA' DI TORINO

DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI

Allegato 5

### Offerta economica di dettaglio

**SERVIZIO DI SUPPORTO TECNICO-SCIENTIFICO SUI MODELLI DI FATTORIA URBANA A TORINO, DI CONDUZIONE E FACILITAZIONE DI WORKSHOP NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO COFARM4CITIES. CIG: A0000907A6. CUP: C13B23000000006.**

| Attività   | Sotto-attività   | Preventivo |
|--|--|------------|
| 1.1 Supporto tecnico scientifico e redazione dei contributi ai deliverable previsti dal Progetto | D.1.2.2. Analysis of urban farming opportunities in each PP city   | 4098,36    |
|  | <i>D.1.3.3. Joint finalization of 4 or 5 urban farm scenarios to be tested in pilot interventions in WP2</i> | 1639,34    |
|  | D.1.4.2. Developing an Urban Farming-based Sustainable Land Use Model (UFSLU)                                | 2459,02    |
|  | <i>D.1.4.3. City-level Action Plan</i>   | 4098,36    |
|  | D.2.1.2 Co-designed pilot concepts for the 5 pilot sites testing urban farming scenarios                     | 8196,72    |



## CITTA' DI TORINO

### *DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*

|  |  |         |
|--|--|---------|
|  | <i>D.3.1.2. Mapping and assessment of potential production stakeholders participatory involvement in urban farming</i>         | 1639,34 |
|  | D.3.2.2. Assessment of potential stakeholders in demand for healthy local farm products  | 4098,36 |
|  | D3.2.3 Awareness raising and community engagement actions and events at urban farming sites for the local community in general | 1639,34 |
|  | <i>D3.2.4 Non-formal learning workshops to boost demand</i>  | 819,67  |
|  | D3.2.5 Engagement workshops for local business stakeholders (restaurants, school canteens, shops, etc)                         | 1639,34 |
|  | D3.3.1 Training methodology & material for municipalities on sustainable agricultural practices linked to related food systems | 819,67  |
|  | <i>D3.3.2 Formazione modulare sulle pratiche agricole sostenibili per i decisori (locali)</i>                                  | 1639,34 |



## CITTA' DI TORINO

### *DIVISIONE INNOVAZIONE E FONDI EUROPEI*

|   |        |          |
|---|--------|----------|
| 1.2 Attività di facilitazione, animazione, coinvolgimento attivo degli stakeholder nei diversi momenti di attività progettuale. |        | 8196,72  |
| 1.3 Attività collaterali  |        | 16393,44 |
|   | Totale | 57377,02 |

NB Gli importi indicati sono IVA esclusa.



Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. All\_10\_CAPITOLATO\_COFARM4CITIES\_.docx\_signed.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

